

Charakteristika :

SILITON je rafinační prostředek pro slévárenské procesy. Jedná se o homogenní směs keramických komponent přesně definovaného granulometrického složení určené přímo k aplikaci. Prostředek je určen ke zvýšení čistoty tekutého kovu, určeného pro výrobu jakostních odlitků z šedé a tvárné litiny. Jeho působení spočívá ve zvýšení rychlosti vyplouvání nekovových vměstků struskového typu nebo oxidických plén. Prostředek ztekucuje vměstky struskového typu, čímž se zvyší rychlost jejich vyplouvání, při kterém vynáší z kovu i další typy vměstků. Prostředek současně napomáhá k udržování pánví v čistém stavu.

Description :

SILITON is a refining agent for metal casting processes. It is a homogeneous mixture of ceramic components of a precisely defined granulometric composition designed for direct application. The agent increases the purity of the molten metal intended for high-quality castings of grey cast iron and nodular cast iron. Its action consists in increasing the rate of the buoing up of slag-type non-metallic intrusions and oxidic slivers. The agent liquidifies the slag-type intrusions thus increasing the rate of their buoing up bringing up other types of intrusions from the metal along the way. It also helps to keep the ladles in a clean state.

Merkmale :

SILITON ist Feinungsmittel für Gießereiprozesse. Es handelt sich um homogenes Gemisch keramischer Komponenten genau definierter granulometrischer Zusammensetzung, das direkt zur Anwendung vorgesehen ist. Das Feinungsmittel ist zur Erhöhung der Reinheit des flüssigen Metalls vorgesehen, das zur Herstellung hochwertiger Gussstücke aus Grauguss und Sphäroguss bestimmt ist. Seine Einwirkung basiert auf der Erhöhung des Auslaufens nichtmetallischer Einschlüsse vom schlackenartigen Typ oder Oxidhäute. Das Feinungsmittel verflüssigt die Einschlüsse vom schlackenartigen Typ, wodurch die Geschwindigkeit deren Auslaufens beschleunigt wird, bei dem auch andere Einschlussarten aus dem Metall ausgetragen werden. Das Feinungsmittel begünstigt gleichzeitig die Reinhaltung von Pfannen.

Vlastnosti Properties Eigenschaften	Informativní hodnoty Normal value Richtwerte	Zkouší se dle Testing procedure Geprüft nach
Fe ₂ O ₃	3%	EN 955-2, annealed state
CaO	20%	EN 955-2, annealed state
Na ₂ O	23%	EN 955-2, annealed state
MgO	4%	EN 955-2, annealed state
Sypná hmotnost / Bulk density / Schüttdichte	1000kg/m ³	EN 1097-3
Zrnitost / Grain size / Korngröße	0 – 1mm	EN 1402-3
Vlhkost / Moisture content / Feuchtigkeitsgehalt	1%	EN 1402-3

Použití :

Dávkování je optimální v rozsahu 0,1 – 0,3 % na hmotnost tekutého kovu a řídí se stupněm znečištění kovu. Podmínkou pro optimální působení prostředku je aplikace při víření kovu. Nejvýhodnější je aplikace při nalévání kovů do pánví, nebo při přelévání kovu do lící pánve. Vhodná je i aplikace v indukční kelímkové peci na konci tavení, kde při maximálním výkonu dochází k víření a mísení kovu. Po aplikaci prostředku je nutné pečlivě odstranit strusku, která je značně tekutá. Doporučujeme proto používat koagulatoru strusky pro její snadné odstranění. Vhodným koagulátorem je struskotvorná přísada **SILIKAT** z produkce MKZ a.s. Při manipulaci s přísadou je nezbytné používat ochranných pomůcek pro ochranu očí a dýchacích cest proti prachovému úletu.

Use :

The optimum dispensed amount varies between 0.1 – 0.3 % relative to the weight of the molten metal and depends on the level of metal impurity. To achieve the optimum effect the agent should be applied when the metal is in a state of turbulence. The most suitable method is an application while metals are being poured into ladles or when the metal is reladed into the casting ladle. An application at the end of melting in an induction crucible furnace when, during the maximum performance, the metal is whirling and mixing is also suitable. After application the slag, which is quite fluid, must be carefully skimmed. It is recommended that a slag coagulant is used to simplify its removal. A suitable coagulant is the **SILIKAT** slag-forming coagulant produced by MKZ a.s. When handling the admixture it is essential that eye and breathing protection equipment is used against dust.

Anwendung :

Die Dosierung ist im Bereich 0,1 – 0,3% des Flüssigmetallgewichtes optimal, und richtet sich nach dem Verunreinigungsgrad des Metalls. Die Bedingung für die optimale Einwirkung des Feinungsmittels ist seine Applikation beim Metallwirbel. Mit größtem Vorteil wird es beim Gießen der Metalle in Pfannen oder beim Vergießen des Metalls in Gießpfanne appliziert. Auch die Applikation im Induktions-Tiegelofen am Ende des Schmelzens, wo das Metall bei maximaler Leistung wirbelt und gemischt wird, ist geeignet. Bei der Anwendung des Feinungsmittels muss die Schlacke, die beträchtlich flüssig ist, sorgfältig beseitigt werden. Es ist deshalb empfehlenswert Schlackenkoagulator einzusetzen, damit die Schlacke einfach beseitigt werden kann. Ein geeigneter Koagulator ist der schlackenbildende Zusatz **SILIKAT** aus der MKZ a.s. Produktion. Bei der Handhabung des Zusatzes müssen persönliche Schutzausrüstungen zum Schutz von Augen und Atemwege gegen Flugstaub eingesetzt werden.

Balení :

Rafinační prostředek Siliton je plněn do vícevrstvých papírových pytlů po 50 kg.

Packaging :

The Siliton refining agent is supplied in multiple-layer paper bags in batches of 50 kg.

Verpackung :

Das Feinungsmittel Siliton wird in mehrlagige Papiersäcke je 50 kg abgesackt.

Skladování :

Rafinační prostředek musí být skladován v krytých a suchých skladech. Za těchto podmínek není jeho životnost omezena.

Storing :

The refining agent should be stored in enclosed and dry warehouses where its shelf life is unlimited.

Lagerung :

Das Feinungsmittel muss an gedeckten und trockenen Lagerorten gelagert werden. Unter diesen Bedingungen ist seine Lebensdauer nicht eingeschränkt.